



[www.lorelli.eu](http://www.lorelli.eu) 

**RIDE ON CAR "X-TREME"+HANDLE**  
**RIDE ON CAR "X-TREME"+HANDLE+CANOPY**

**КОЛА ЗА ЯЗДЕНЕ "X-TREME"+ДРЪЖКА**  
**КОЛА ЗА ЯЗДЕНЕ "X-TREME"+ДРЪЖКА+СЕННИК**



12m - 3y

max.  
20kg

**MANUAL INSTRUCTION**  
**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**

## Content / Съдържание

<b>EN</b>	Manual Instruction.....	4
<b>BG</b>	Инструкция за употреба.....	6
<b>RO</b>	Instrucțiuni de utilizare.....	8
<b>GR</b>	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	10
<b>RU</b>	Инструкция по эксплуатации.....	12
<b>SRB HR</b> <b>ME BIH</b>	Uputstvo za upotrebu.....	14



**BG**-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

**EN**-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

**SRB/HR/ME/BIH**-Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

**IT**-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

**GR**-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

**FR**-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil

**HU**-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le a QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

**RU**-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

**DE**-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

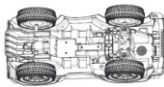
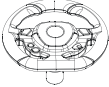




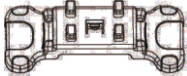







**NL** -Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

**RO**-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

**AL**-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

**PL**-Zeskanuj kod QR, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

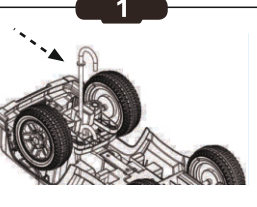
**МК**-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење, на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

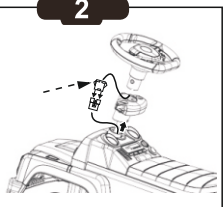
<b>1</b> 	<b>2</b> 	<b>3</b> 
<b>4</b> 	<b>5</b> 	<b>6</b> 
<b>7</b> 	<b>8</b> 	<b>9</b> 
<b>10</b> 	<b>11</b> 	<b>12</b> 
<b>13</b> 	<b>14*</b> 	

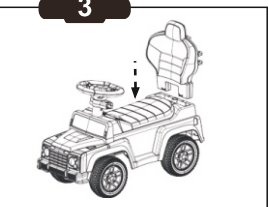
\* Applicable only for RIDE ON CAR X-TREME+HANDLE+CANOPY 1040007

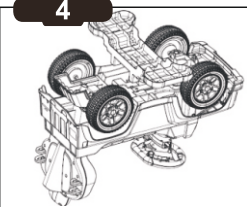
\* Приложимо само за КОЛА ЗА ЯЗДЕНЕ X-TREME+ДРЪЖКА+СЕННИК 1040007

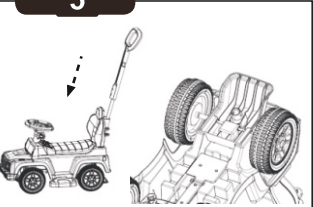
**2**


**1**  


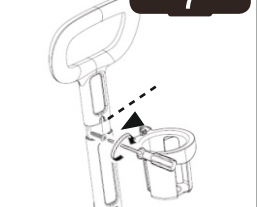
**2**  


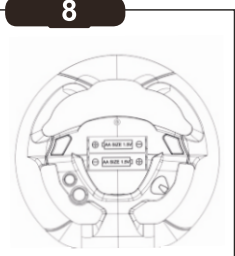
**3**  


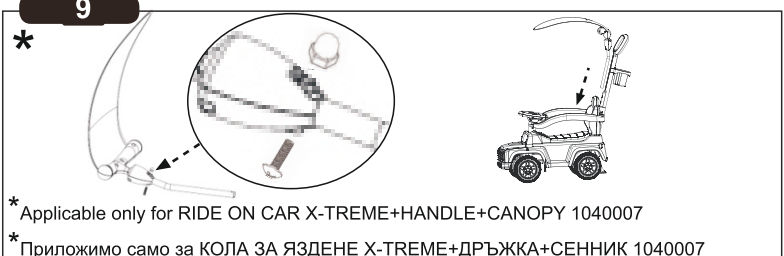
**4**  


**5**  


**6**  


**7**  


**8**  


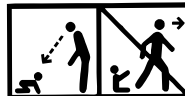
**9\***  


\* Applicable only for RIDE ON CAR X-TREME+HANDLE+CANOPY 1040007

\* Приложимо само за КОЛА ЗА ЯЗДЕНЕ X-TREME+ДРЪЖКА+СЕННИК 1040007

# IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE! READ CAREFULLY!

## SAFETY REQUIREMENTS



1. **WARNING!** Recommended age-group: 12 months to 3 years.
2. **WARNING!** Never leave your child unattended on this product.
3. **WARNING!** To avoid danger of suffocation remove plastic cover before using this product. This cover shall be destroyed or kept away from babies and children!
4. **WARNING!** This product is a toy and should be assembled only by an adult.
5. **WARNING!** Prohibit to use the product nearby stairs and uneven surfaces.
6. **WARNING!** Keep away from fires, heating and cooking appliances.
7. **WARNING!** Keep away from area where there is near river, swimming pool or obstacles.
8. **WARNING!** Keep away from the street and motor vehicle way.
9. **WARNING!** Prevent collisions with glass in doors, windows and furniture.
10. **WARNING!** Do not use the product if any components are broken or missing.
11. **WARNING!** Do not use replacement parts other than those approved by the manufacturer or distributor.
12. **WARNING!** This product should be used under the direct supervision of an adult at all times.
13. **WARNING!** Use in safe riding areas, like playgrounds, parks etc.
14. **WARNING!** The toy shall be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third party.
15. **WARNING!** Use the protective equipment (helmets, gloves, knee-pads, elbow-pads).
16. **WARNING!** Not to be used by children over 36 months due to insufficient strength.  
20 kg max.
17. **WARNING!** Keep small parts out of child's reach.
18. **WARNING!** The product is suitable only for one child.
19. **WARNING!** Do not let the child stand on the seat.
20. **WARNING!** This toy has no brake!
21. **WARNING !** Shoes must be worn in use!

EN 71-1,2,3 ; EN 62115



## MAINTENANCE & CARE

1. Please check that whether the fixed parts are fixed tightly, flexible or not. If there are damaged parts change them immediately.
2. The cars adopt tubes, plastic, ticker paper and cloth, avoid being used or kept in the moisture and very cold or high temperature for a long time and cover it.
3. Never use corrosive or abrasive substances to clean the toy. Wipe clean with a damp cloth and mild soap.
4. If the product has been used on the beach, clean it so as to remove the sand or salt from the moving parts and wheels.
5. Periodically check for loose screws.

## PARTS

### Parts - Picture 1

1. Body	x 1	8. Push bar	x 1
2. Steering wheel	x 1	9. Cup holder	x 1
3. Backrest	x 1	10. J-shaped stick	x 1
4. Safety bar	x 1	11. M5X28 BOLT	x 4
5. Safety bar fixed part	x 1	12. Screw	x 1
6. Thumb latch	x 2	13. M5NUT	x 4
7. Footrest	x 1	14. *Canopy	x 1

**\*Applicable only for Ride on car „X-TREME“ + handle + canopy**  
**1040007**

**Used materials: Plastic; Metal**

## ASSEMBLING

1. Place the J-shaped stick in the front of the body, making sure the correct position is shown in the picture. **Photo 2.1**
  2. Insert the J-shaped stick into the movable part, install the Safety bar fixed part and the steering wheel, tighten well with the bolt and nut. Connect the cables via the socket. **Picture 2.1, 2.2**
  3. Mount the backrest on the back of the body. **Photo 2.3**
  4. Mount the footrest on the lower part of the body. **Photo 2.4**
  5. Connect the push bar and the tube with two bolts and nuts. Insert the push bar into the hole in the backrest, then turn the body, tighten with a bolt and nut. **Photo 2.5**
  6. Assemble the safety bar into the backrest by the thumb latch, then insert the safety bar into the hole of the safety bar fixed part. **Photo 2.6**
  7. Assemble the cup holder with a screw with a screwdriver (not included). **Picture 2.7**
  8. Loosen the screw with a screwdriver. Keep the screw in a safe place out of the reach of children. Insert 2 1.5 V AA alkaline batteries (Lr6) into the socket. Then tighten the screw with a screwdriver. **Photo 2.8**
- ATTENTION! The batteries must be installed in accordance with the specified polarity “+” and “-” ! Photo 2.8**



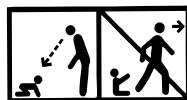
Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC).

Check the recommendations to local authorities about recycling (Only for Europe).

**Battery Safety Information: Warning! Do not let the child to play with the batteries!** In exceptional ways, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage: -Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon - zinc) or rechargeable (nickel - cadmium); -**Insert batteries as indicated inside the battery compartment**; -Remove the batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak; -Never short-circuit the battery terminals. -Use only batteries of the same or equivalent type as recommended; -Do not charge non-rechargeable batteries; -Remove rechargeable batteries from the product before charging; -If rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

# ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ СПРАВКИ. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО !

## ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



1. **ВНИМАНИЕ!** Препоръчителна възраст: 12 месеца до 3 години.
2. **ВНИМАНИЕ!** Никога не оставяйте детето без наблюдение на този продукт!
3. **ВНИМАНИЕ!** За да избегнете опасността от задушаване, свалете пластмасовото покритие, преди да използвате този артикул. Това покритие трябва да бъде унищожено или съхранявано далеч от бебета и деца!
4. **ВНИМАНИЕ!** Този артикул е играчка и трябва да се сглобява само от възрастен.
5. **ВНИМАНИЕ!** Предотвратявайте достъпа до стълби, стъпала и неравни повърхности.
6. **ВНИМАНИЕ!** Осигурете защита от всички камини, отоплителни и готварски уреди.
7. **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте близо до реки, басейни или други препятствия.
8. **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте на пътното платно.
9. **ВНИМАНИЕ!** Предотвратявайте сблъсъците със стъкло на врати, прозорци и мебели.
10. **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте артикула, ако някои компоненти са счупени или липсват.
11. **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте части за подмяна, различни от тези, одобрени от производителя или дистрибутора!
12. **ВНИМАНИЕ!** Този продукт трябва през цялото време да се използва под прякото наблюдение на възрастен!
13. **ВНИМАНИЕ!** Използвайте на места, безопасни за каране, като детски площадки, паркове и др.
14. **ВНИМАНИЕ!** Играчката трябва да се използва с внимание, тъй като се изискват умения, за да се избегнат падания или сблъсъци, които могат да причинят наранявания на потребителя или на трети лица.
15. **ВНИМАНИЕ!** Използвайте предпазни средства (каска, ръкавици, наколенки, налакътници).
16. **ВНИМАНИЕ!** Да не се използва от деца над 36 месеца поради недостатъчна издръжливост. Максимално тегло 20 кг.
17. **ВНИМАНИЕ!** Съхранявайте малките части далеч от обсега на детето.
18. **ВНИМАНИЕ!** Продуктът е предназначен само за едно дете.
19. **ВНИМАНИЕ!** Не позволявайте на детето да се изправя върху седалката.
20. **ВНИМАНИЕ!** Този играчка не разполага със спирачки!
21. **ВНИМАНИЕ!** По време на употреба да се носят обувки.

БДС EN 71-1, 2, 3 БДС EN 62115



## ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

1. Преди употреба прегледайте изправността на колата за яздене. Ако има счупени или повредени части, незабавно ги сменете.
2. Не оставяйте колата за яздене на влажни, много горещи или много студени места и я покривайте за да я предпазите от слънчевата светлина.
3. Никога не използвайте корозивни или абразивни вещества за почистване на играчката. Избършете с влажна кърпа и мек сапун.
4. Ако колата за яздене е била използвана на плажа, я почистете така, че да отстраните попадналите пясък и сол по подвижните части и колелата.
5. Периодично проверявайте за разхлабени болтове.

## ЧАСТИ

### ЧАСТИ

#### Снимка 1

1. Тяло	x 1
2. Волан	x1
3. Облегалка	x1
4. Предпазен борд	x1
5. Фиксатор на предпазен борд	x1
6. Заклучващ елемент	x2

7. Стъпенка	x1
8. Родителски контрол + тръба	x1
9. Поставка за чаша	x1
10. J-образен прът	x1
11. М5Х28 Болт	x4
12. Винт	x1
13. М5 Гайка	x4
14.* Сенник	x1

\* **Приложимо само за Кола за яздене "X-TREME" + Дръжка + Сенник 10400007**

**Състав артикул :** Пластмаса ; Метал

## СГЛОБЯВАНЕ

1. Поставете J-образният прът в предната част на тялото, уверете се, че правилната позиция е показана на снимката . **Снимка 2.1**
  2. Вкарайте J-образната пръчка в подвижната част, монтирайте фиксатора за препазния борд и волана,плътно с затегнете с болта и гайката. Свържете кабелите чрез буксата .**Снимка 2.1 , 2.2**
  3. Монтирайте облегалката в задната част на тялото. **Снимка 2.3**
  4. Монтирайте стъпенката в долната част на тялото . **Снимка 2.4**
  5. Свържете дръжката на родителският контрол е тръбата с два болта и гайки .Вкарайте родителският контрол в дупката на облегалката, след това обърнете тялото, затегнете с болт и гайка. **Снимка 2.5**
  6. Монтирайте предпазния борд към облегалката чрез заклучващия елемент, след това пхнете предпазния борд в отвора на фиксатора за препазния борд. **Снимка 2.6**
  7. Сглобете поставката за чаша с винт чрез отвертка (не е включена в комплекта).**Снимка 2.7**
  8. Разхлабете винта с отвертка. Дръжте винта на безопасно място, далече от достъпа на децата. Поставете 2 алкални батерии с размер AA 1,5 V (Lr6) в гнездото. След това затегнете винта с отвертка. **Снимка 2.8**
- ВНИМАНИЕ! Батериите трябва да бъдат поставени в съответствие с посочената полярност "+“ и “ - “ ! Снимка 2.8**



Пазете околната среда, като не изхвърляте този продукт с домашни отпадъци (2002/96/ЕС). Проверете препоръките на местните власти относно рециклирането (само в Европа).

### Информация за безопасността на батерията

**ВНИМАНИЕ! Не позволявайте на детето да си играе с батериите!** В отделни случаи от батериите може да потекат течности, които да причинят химично изгаряне или да разрушат продукта. За да избегнете теч от батериите:

- Не смесвайте нови и стари батерии или такива от различни типове: алкални, стандартни (въглерод - цинк) или зареждащи се (никел - кадмий).
- Поставете батериите на мястото им, както е посочено.
- Изваждайте батериите в случаи на неизползване на продукта за дълго време. Винаги изваждайте от продукта изтощените батерии. Изхвърляйте ги безопасно. Не хвърляйте продукта в огън. Батериите може да избухнат или потекат. - Не предизвиквайте късо съединение в батериите.
- Използвайте само еднакви батерии или такива от един тип, според препоръките.
- Не зареждайте батерии, които не се зареждат. ; - Извадете батериите от продукта преди да ги заредите. ; - Ако използвате батерии, които могат да се зареждат, зареждането да се извършва под контрола на възрастен.

# IMPORTANT! CITITI CU ATENȚIE SI PASTRATI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARA!

RO

## CERINTE DE SIGURANȚĂ



- 1. AVERTISMENT!** Vârsta recomandată: 12 luni până în 3 ani.
- 2. AVERTISMENT!** Niciodată nu lăsați copilul fără supraveghere în timp de folosește acest produs!
- 3. AVERTISMENT!** Pentru a evita pericolul de sufocare, îndepărtați acoperirea din material plastic înainte de a utiliza acest articol. Această acoperire trebuie să fie eliminată sau păstrată în afara accesului copiilor !
- 4. AVERTISMENT!** Acest articol este o jucărie și trebuie montat doar de către o persoană adultă.
- 5. AVERTISMENT!** Blocați accesul la scări, trepte și suprafețe neuniforme.
- 6. AVERTISMENT!** Asigurați protecția împotriva șemineurilor, aparatelor de încălzire și de gătit.
- 7. AVERTISMENT!** Nu utilizați în apropierea unor râuri, piscine sau alte obstacole.
- 8. AVERTISMENT!** Jucăria nu trebuie utilizată pe carosabil rutier.
- 9. AVERTISMENT!** Evitați impacturile cu sticla de pe uși, ferestre și mobilă.
- 10. AVERTISMENT!** Articolul nu trebuie utilizat dacă are unele componente frâne sau lipsă.
- 11. AVERTISMENT!** Nu folosiți piese de înlocuire diferite de cele aprobate de către producătorul sau distribuitorul !
- 12. AVERTISMENT!** Acest produs trebuie folosit tot timpul sub supravegherea directă a unui adult!
- 13. AVERTISMENT!** Utilizați în spații care prezintă siguranță, precum terenuri pentru copii, parcuri, etc.
- 14. AVERTISMENT!** Jucăria trebuie utilizată foarte atent, întrucât necesită posedarea unor abilități în vederea prevenirii căderilor sau impacturilor, care ar putea provoca vătămări utilizatorului sau unor persoane terțe.
- 15. AVERTISMENT!** Folosiți mijloace de protecție (căști, mănuși, genunchiere, cotiere).
- 16. AVERTISMENT!** A nu se folosi de către copii în vârsta de peste 36 de luni din cauza rezistenței insuficiente! Maxim 20 kg.
- 17. AVERTISMENT!** Păstrați piesele mici în afara accesului copilului.
- 18. AVERTISMENT!** Produsul este destinat a fi utilizat de către un singur copil.
- 19. AVERTISMENT!** Nu permiteți copilului a sta drept pe scaun.
- 20. AVERTISMENT!** **Această jucărie nu este dotată cu frâne !**
- 21. AVERTISMENT!** **În timpul utilizării produsului trebuie purtați pantofii!**

EN 71-1,2,3 ; EN 62115 

## GRIJA SI INTRETINERE

1. Înainte de utilizare verificați buna stare de funcționare a mașinii de călărit. La prezența unor piese frânte sau defectate, ele trebuie înlocuite imediat.
2. Nu lăsați mașina de călărit în încăperi cu umiditate ridicată, cu temperaturi foarte ridicate sau mici, acoperiți mașina pentru a o proteja împotriva razelor solare.
3. Niciodată nu folosiți substanțe corozive sau abrazive pentru curățarea jucăriei. Ștergeți cu cârpă umezită cu săpun cu acțiune moderată.
4. Dacă mașina de călărit a fost utilizată la plaja, aceasta trebuie curățată bine, prin îndepărtarea nisipului și sării de pe piesele mobile și de pe roți.
5. Verificați periodic pentru existența unor șuruburi slăbite.



## PIESE

### Imagine 1

1. Corp	x1
2. Volan	x1
3. Spătar	x1
4. Bară de protecție	x1
5. Fixator al barei de protecție	x1
6. Element de blocare	x2

7. Suport picioare	x1
8. Control părintesc + tub	x1
9. Suport păhar	x1
10. Tija în formă de J	x1
11. M5X28 Bolț	x4
12. Șurub	x1
13. Piuliță M5	x4
14.* Umbrelă de soare	x1

Compoziție articol: Material plastic; Metal

\* **Se aplică numai pentru Mașina de călărit "X-TREME" + mâner + umbrelă de soare 1040007**

## MONTARE

1. Introduceți tija în formă de J în partea de față a corpului. Asigurați-vă că este în poziția corectă, indicată în  **imaginea 2.1**
  2. Introduceți tija în formă de J în piesa mobilă, instalați fixatorul barei de protecție și volanului, strângeți bine cu bolțul și piulița. Conectați cablurile cu ajutorul bucșei.  **Imagine 2.1 , 2.2**
  3. Montați spătarul în partea de spate a corpului.  **Imagine 2.3**
  4. Montați suportul de picioare în partea inferioară a corpului.  **Imagine 2.4**
  5. Conectați mânerul de control părintesc cu tubul cu doi bolți și piulițe. Introduceți mânerul de control părintesc în orificiul de pe spătar, apoi întoarceți corpul, strângeți cu bolț și piuliță.  **Imagine 2.5**
  6. Montați bara de protecție spătarului cu ajutorul elementului de blocare, apoi introduceți bara de protecție în orificiul de pe fixatorul barei de protecție.  **Imagine 2.6.**
  7. Montați suportul de păhar cu șurub și șurubelniță (nu face parte din set).  **Imagine 2.7**
  8. Slăbiți șurubul cu șurubelniță. Păstrați șurubul în loc sigur, inaccesibil copiilor. Instalați 2 baterii alcaline cu mărime AA 1,5 V (Lr6) în compartimentul de baterii. Apoi strângeți șurubul cu șurubelniță.  **Imagine 2.8**
- ATENȚIE! Bateriile trebuie instalate respectând polaritatea indicată "+“ și " - " !**  **Imagine 2.8**



Păstrați medii înconjurător nearuncând la întâmplare acest deșeu menajer al produsului (2002/96/EC)  
Verificați la autoritatea locală pentru sfaturi de reciclare și facilități (doar pentru Europa).

### Informații despre siguranța baterii

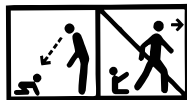
**Avertisment! Nu lăsați copilul să se joace cu bateriile!**

În moduri excepționale, bateriile pot duce la scurgerea de fluide care pot provoca vătămare prin arsuri chimice sau pot distruge produsul. Pentru a evita scurgerea bateriilor: -Nu amestecați baterii vechi cu baterii noi sau baterii de tipuri diferite : alcaline, standard (carbon - zinc) sau reîncărcabile (nichel-cadmium). -Introduceți bateriile după cum este indicat în interiorul compartimentului pentru baterii. -îndepărtați bateriile pe perioade lungi de neutilizare. Îndepărtați întotdeauna bateriile epuizate din produs. Aruncați bateriile în siguranță. Nu aruncați acest produs în foc. Bateriile din interior pot exploda sau curge. - Nu scurtcircuitați niciodată terminalele bateriilor. -Utilizați numai bateeii de același tip sau tip echivalent după cum este recomandat. -Nu încărcați bateriile nereîncărcabile. -îndepărtați bateriile reîncărcabile din produs înainte de încărcare. -Dacă se pot îndepărta, bateriile reîncărcabile sunt utilizate, acestea se vor încărca doar sub supravegherea unui adult.

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ!

GR

Σημείωση



- 1. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Συνιστώμενη ηλικία: 12 μηνών έως 3 ετών.
- 2. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επιτήρηση σε αυτό το προϊόν!
- 3. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ασφυξίας, αφαιρέστε το πλαστικό κάλυμμα πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος. Αυτή η κάλυψη πρέπει να καταστραφεί ή να φυλαχτεί μακριά από μωρά και παιδιά!
- 4. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το προϊόν είναι παιχνίδι και πρέπει να συναρμολογηθεί μόνο από έναν ενήλικα.
- 5. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αποτρέψτε την πρόσβαση σε σκάλες, σκαλοπάτια και ανομοιόμορφες επιφάνειες.
- 6. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Παρέχετε προστασία από όλα τα τζάκια, τις συσκευές θέρμανσης και μαγειρέματος.
- 7. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μη χρησιμοποιείτε κοντά σε ποτάμια, πισίνες ή άλλα εμπόδια.
- 8. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε στο δρόμο.
- 9. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αποφύγετε τις συγκρούσεις με γυαλί από πόρτες, παράθυρα και έπιπλα.
- 10. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποια κομμάτια είναι σπασμένα ή λείπουν.
- 11. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά εκτός από αυτά που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή ή διανομέα!
- 12. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται συνεχώς υπό την άμεση επιτήρηση ενήλικα!
- 13. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Χρησιμοποιείτε σε χώρους που είναι ασφαλείς για βόλτα, όπως παιδικές χαρές, πάρκα κ.λπ.
- 14. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται με προσοχή απαιτώντας δεξιότητες για την αποφυγή πτώσεων ή συγκρούσεων που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό στον χρήστη ή σε τρίτους.
- 15. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Χρησιμοποιήστε προστατευτικό εξοπλισμό (κράνη, γάντια, μαξιλάρια γόνατος, ακώνες).
- 16. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Να μην χρησιμοποιείτε από παιδιά άνω των 36 μηνών λόγω ανεπαρκούς ανθεκτικότητας! Μέγιστο βάρος 20 κιλά.
- 17. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε τα μικρά κομμάτια μακριά από το παιδί.
- 18. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το προϊόν προορίζεται μόνο για ένα παιδί.
- 19. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε το παιδί να σταθεί όρθιο στο κάθισμα.
- 20. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το παιχνίδι δεν έχει φρένα!
- 21. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατά την διάρκεια της χρήσης να φοριούνται υποδήματα.



EN 71-1,2,3 ; EN 62115

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ**

1. Ελέγξτε την απόδοση της βόλτας πριν τη χρήση. Εάν υπάρχουν σπασμένα ή κατεστραμμένα μέρη, αντικαταστήστε τα αμέσως.
2. Μην αφήνετε το προϊόν σε υγρά, πολύ ζεστά ή πολύ κρύα μέρη.
3. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικές ή λιπαντικές ουσίες για να καθαρίσετε το παιχνίδι. Σκουπίστε με ένα υγρό μανταλάκι ή μαλακό σαπούνι.
4. Εάν το προϊόν χρησιμοποιείται στην παραλία, καθαρίστε το έτσι ώστε να αφαιρείτε το άμμο και το αλάτι από τα κινούμενα μέρη και τους τροχούς.
5. Ελέγχετε περιοδικά για χαλαρά μπουλόνια.

## ΜΕΡΗ

### ΜΕΡΗ

#### Φωτογραφία 1

1. Σώμα	x1
2. Τιμόνι	x1
3. Πλάτη	x1
4. Προστασία	x1
5. Σταθεροποιητής προστασίας	x1
6. Εξάρτημα ασφαλείας	x2


7. Βάση για τα πόδια	x1
8. Εξάρτημα ελέγχου από γονέα + σωλήνας	x1
9. Θήκη για ποτήρι	x1
10. Ράβδος υπό τη μορφή J	x1
11. M5X28 Μπουλόνι	x4
12. Βίδα	x1
13. M5 παξιμάδι	x4
14.* Σκίαστρο	x1

\*Ισχύει μόνο για Στράτα-περπατούρα  
Αυτοκίνητου «X-TREME» + λαβή + Σκίαστρο  
1040007

Ευστατικά προϊόντος: Πλαστικό και Μέταλλο

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

1. Τοποθετήστε την ράβδο υπό τη μορφή J στο πρόσθιο μέρος του σώματος και βεβαιωθείτε, ότι η σωστή θέση ανταποκρίνεται στην απεικόνιση στην φωτογραφία. **Φωτογραφία 2.1.**
  2. Εισάγετε την ράβδο υπό τη μορφή J στο κινητό μέρος, συναρμολογήστε τον σταθεροποιητή για την προστασία και το τιμόνι και σφίξτε σφιχτά με το μπουλόνι και την βίδα. Συνδέστε τα καλώδια μέσω του τερματικού. **Φωτογραφία 2.1 , 2.2.**
  3. Συναρμολογήστε την πλάτη στο πίσω μέρος του σώματος. **Φωτογραφία 2.3.**
  4. Συναρμολογήστε την βάση για τα πόδια στο κάτω μέρος του σώματος. **Φωτογραφία 2.4.**
  5. Συναρμολογήστε την χειρολαβή του εξαρτήματος ελέγχου από γονέα με τον σωλήνα με δύο μπουλόνια και παξιμάδια. Εισάγετε το εξάρτημα ελέγχου από γονέα στην οπή της πλάτης, στην συνέχεια γυρίστε το σώμα, σφίξτε με μπουλόνι και παξιμάδι. **Φωτογραφία 2.5.**
  6. Συναρμολογήστε την προστασία στην πλάτη μέσω του εξαρτήματος ασφαλείας, στην συνέχεια εισάγετε την προστασία στην οπή του σταθεροποιητή της προστασίας. **Φωτογραφία 2.6.**
  7. Συναρμολογήστε την θήκη ποτηριού με βίδα και κατσαβίδι (δεν περιλαμβάνεται στο σετ). **Φωτογραφία 2.7.**
  8. Χαλαρώστε την βίδα με κατσαβίδι. Κρατήστε την βίδα σε ασφαλές μέρος, μακριά από παιδιά. Τοποθετήστε 2 αλκαλικές μπαταρίες διαστάσεων AA 1,5 V (Lr6) στην υποδοχή. Στην συνέχεια σφίξτε την βίδα με το κατσαβίδι. **Φωτογραφία 2.8.**
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετηθούν ανάλογα με την πολικότητά τους "+“ και "- “. Φωτογραφία 2.8**

 Προστατέψτε το περιβάλλον, καθώς μην απορρίχνεται το προϊόν αυτό με τα οικιακά απορρίμματα (2002/96 / ΕΕ). Ελέγξτε τις συστάσεις προς τις τοπικές αρχές σχετικά με την ανακύκλωση (Μόνο για την Ευρώπη).

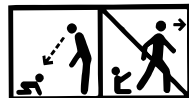
**Πληροφορίες για την ασφάλεια της μπαταρίας:ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗΝ! Μην αφήνετε το παιδί να παίζει με τις μπαταρίες!** Σε ορισμένες περιπτώσεις, από τις μπαταρίες μπορεί να ρέει υγρά που προκαλούν χημικά εγκαύματα ή να καταστρέψουν το προϊόν. Για να αποφύγετε τη διαρροή:-Μην αναμιγνύετε παλιές και νέες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικών τύπων: αλκαλικές, πρότυπο (άνθρακα - ψευδάργυρου) ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου - καδμίου). -Τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θέση του, όπως αναφέρεται; -Αφαιρέστε τις μπαταρίες σε περίπτωση μη χρήσης του προϊόντος για μεγάλο χρονικό διάστημα. Πάντα να αφαιρείτε τις παλιές μπαταρίες από το προϊόν. Απορίξτε τους ασφαλώς. Μην πετάτε το προϊόν σε φωτιά. Οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν ή εισρεύσουν. -Μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες; -Να χρησιμοποιείτε μόνο όμοιες μπαταρίες ή μπαταρίες του ίδιου τύπου όπως συνιστάται.

# ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛУЧЕНИЯ НУЖНЫХ СВЕДЕНИЙ!

# EAC

RU

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ



- 1. ВНИМАНИЕ!** Рекомендуемый возраст: 12 месяца до 3 лет.
- 2. ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставлять ребенка без присмотра на данном изделии!
- 3. ВНИМАНИЕ!** Во избежание опасности удушья снять пластиковое покрытие перед использованием данного изделия. Покрытие необходимо уничтожить или хранить вдали от детей!
- 4. ВНИМАНИЕ!** Данное изделие – игрушка и должно быть собрано только взрослым.
- 5. ВНИМАНИЕ!** Не допускать доступа к лестницам, ступенькам и неровным поверхностям.
- 6. ВНИМАНИЕ!** Обеспечить защиту от любых каминов, приборов для отопления и приготовления еды.
- 7. ВНИМАНИЕ!** Не использовать рядом с рекой, бассейном или прочими препятствиями.
- 8. ВНИМАНИЕ!** Не использовать на проезжей части дороги.
- 9. ВНИМАНИЕ!** Избегать столкновения со стеклянными дверями, окнами и мебелью.
- 10. ВНИМАНИЕ!** Не использовать изделие, если какие-нибудь компоненты сломаны или отсутствуют.
- 11. ВНИМАНИЕ!** Не использовать части для замены, отличающиеся от тех, которые одобрены изготовителем или дистрибьютором!
- 12. ВНИМАНИЕ!** Данное изделие необходимо все время использовать под присмотром взрослых!
- 13. ВНИМАНИЕ!** Использовать в местах, безопасных для катания, таких как детские площадки, парки и пр.
- 14. ВНИМАНИЕ!** Игрушку необходимо использовать внимательно, так как требуются умения, чтобы избежать падения или столкновений, причиняющих ранение пользователю или третьим лицам.
- 15. ВНИМАНИЕ!** Использовать средства защиты (шлемы, перчатки, наколенники, налокотники).
- 16. ВНИМАНИЕ!** Не использовать детям старше 36 месяцев по причине недостаточной выносливости! Максимум 20 кг.
- 17. ВНИМАНИЕ!** Хранить мелкие части вдали от доступа детей.
- 18. ВНИМАНИЕ!** Изделие предназначено только для одного ребенка.
- 19. ВНИМАНИЕ!** Не разрешать ребенку вставать ногами на сиденье.
- 20. ВНИМАНИЕ!** **Игрушка не имеет тормоза!**
- 21. ВНИМАНИЕ!** **Во время использования необходимо носить обувь!**

EN 71-1,2,3 ; EN 62115

# CE

## УХОД И ЧИСТКА

1. Перед использованием проверить исправность каталки. Если имеются сломанные или поврежденные части, сразу же заменить.
2. Не оставлять каталку во влажных, очень горячих или очень холодных местах, покрывать ее для защиты от воздействия солнечного света.
3. Никогда не использовать коррозионные или абразивные вещества для чистки игрушки. Протереть влажным полотенцем и мягким мылом.
4. Если каталка использовалась на пляже, почистить ее так, чтобы устранил попавший песок и соль с подвижных частей и колес.
5. Периодически проверять на наличие ослабленных болтов.

## ЧАСТИ

### ЧАСТИ

#### Фото 1

1. Корпус	x1
2. Руль	x1
3. Спинка	x1
4. Защитный бортик	x1
5. Фиксатор защитного бортика	x1
6. Блокирующий элемент	x2

7. Подножка	x1
8. Родительский контроль + трубка	x1
9. Подставка для чашки	x1
10. J-образный стержень	x1
11. М5Х28 Болт	x4
12. Винт	x1
13. М5 Гайка	x4
14.* Козырек от солнца	x1

\* Применяемо только для Каталка-машина "X-TREME" + ручка + Козырек от солнца 1040007

Состав артикула: Пластик; Металл

## СБОРКА

1. Установите J-образный стержень в передней части корпуса, убедитесь, что правильное положение изображено на фото. **Фото 2.1**
  2. Вставьте J-образный стержень в подвижную часть, монтируйте фиксатор защитного бортика и руль, плотно закрепите болтом и гайкой. Присоедините кабели при помощи разъема. **Фото 2.1, 2.2**
  3. Установите спинку в задней части корпуса. **Фото 2.3**
  4. Установите подножку в нижней части корпуса. **Фото 2.4**
  5. Присоедините ручку родительского контроля к трубке двумя болтами и гайками. Вставьте ручку родительского контроля в отверстие на спинке, после этого поверните корпус, закрепите болтом и гайкой. **Фото 2.5**
  6. Установите защитный бортик на спинку при помощи блокирующего элемента, после этого вставьте защитный бортик в отверстие фиксатора защитного бортика. **Фото 2.6**
  7. Закрепите подставку для чашки винтом при помощи отвертки (не входит в набор). **Фото 2.7**
  8. Ослабьте винт при помощи отвертки. Храните винт в безопасном месте, вдали от детей. Поставьте 2 щелочные батареи типа AA 1,5 В (LR6) в гнездо. После этого затяните винт при помощи отвертки. **Фото 2.8**
- ВНИМАНИЕ!** Батареи должны быть установлены в соответствии с указанной полярностью «+» и «-»! **Фото 2.8**



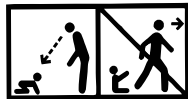
Оберегайте окружающую среду, не выбрасывайте это изделие вместе с отходами хозяйства (2002/96ЕС). Ознакомьтесь с рекомендациями местным властям об утилизации (только для Европы).

**Информация о безопасности батарейки: ВНИМАНИЕ! Не позволяйте ребенку играть с батареями!** В некоторых случаях из батареек могут вытекать жидкости, приведут к химическому ожогу или к разрушению изделия. Чтобы избежать вытекания жидкости из батареек: -Не смешивайте новые и старые батарейки, или батарейки разных типов: алкалиновые, стандартные (углерод-цинк) или заряжающиеся (никель- кадмий). - Установите батарейки в их место, как это указано. -Удаляйте батарейки, если длительное время не используете изделие. Всегда удаляйте из изделия севшие батарейки. Выбрасывайте их безопасно. Не бросайте изделие в огонь. Батарейки могут взорваться или из них может вылиться жидкость. -Не вызывайте короткое соединение в батарейках. - Используйте только одинаковые батарейки или батарейки одного и того же типа, коэкзотуказано в рекомендациях. -Не заряжайте батарейки, которые не заряжаются. - Удалите батарейки отизделия перед тем, как ихзаряжать. -Если используете батарейки, которые можно заряжать, зарядку нужно осуществлять под присмотром взрослого.

# VAŽNO! ČUVAJTE RADI BUDUĆE UPOTREBE! PROČITAJTE PAŽUIVO!



## MERE BEZBEDNOSTI



- 1. UPOZORENJE!** Preporučena starost: od 12 meseca do 3 godine.
- 2. UPOZORENJE!** Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora na ovom proizvodu!
- 3. UPOZORENJE!** Da biste izbegli rizik od gušenja, uklonite plastični poklopac pre upotrebe ovog proizvoda. Ovaj poklopac treba uništiti ili uskladištiti daleko od beba i dece!
- 4. UPOZORENJE!** Ovaj proizvod je igračka i treba je sastaviti samo odrasla osoba.
- 5. UPOZORENJE!** Sprečite pristup stepenicama, lestovima i neravnim površinama.
- 6. UPOZORENJE!** Obezbediti zaštitu od svih vrsta kamina, grejanja i aparata za kuvanje.
- 7. UPOZORENJE!** Ne koristite u blizini reka, bazena ili drugih prepreka.
- 8. UPOZORENJE!** Nemojte koristiti na kolovozu.
- 9. UPOZORENJE!** Sprečiti od sudara sa staklenim vratima, prozorima i nameštajem.
- 10. UPOZORENJE!** Nemojte koristiti proizvod ako su neke komponente slomljene ili nedostaju.
- 11. UPOZORENJE!** Ne koristite rezervne delove osim onih koje je odobrio proizvođač ili distributer!
- 12. UPOZORENJE!** Ovaj proizvod treba uvek koristiti pod direktnim nadzorom odraslih!
- 13. UPOZORENJE!** Koristite na mestima koja su bezbedna za vožnju, kao što su igrališta, parkovi itd.
- 14. UPOZORENJE!** Igračku treba koristiti pažljivo jer su potrebne veštine kako bi se izbegli padovi ili sudari koji mogu uzrokovati povrede korisnika ili trećih osoba.
- 15. UPOZORENJE!** Koristite zaštitnu opremu (kacige, rukavice, zaštitnike za laktove i kolena).
- 16. UPOZORENJE!** Ne koristite djeci preko 36 meseci zbog nedovoljne izdržljivosti! Maksimalno 20 kg.
- 17. UPOZORENJE!** Držite male delove dalje od dohvata deteta.
- 18. UPOZORENJE!** Proizvod je namenjen samo jednom detetu.
- 19. UPOZORENJE!** Ne dozvolite detetu da stoji na sedištu.
- 20. UPOZORENJE!** Ova igračka nema kočnice!
- 21. UPOZORENJE!** Nositei obuću tokom upotrebe!

EN 71-1,2,3 ; EN 62115



## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Pre upotrebe proverite ispravnost vozila za vožnju. Ako postoje oštećeni ili slomljeni delovi, odmah ih zamenite.
2. Ne ostavljajte kolica na vlažnim, veoma vrućim ili veoma hladnim mestima i pokrijte ih kako biste ih zaštitili od sunčeve svetlosti.
3. Nikad ne upotrebljavajte korozivne ili abrazivne materije za čišćenje igračkara.  
Obrišite vlažnom krpom i mekom sapunom.
4. Ako se ova kolica koriste na plaži, očistite ih tako što uklonite pesak i sa iz pokretnih delova i točkova.
5. Povremeno proveravajte da li su vijci olabavljeni.

## DELOVI

### DELOVI

#### Slika 1

1. Telo	x 1
2. Upravljački točak	x1
3. Naslon	x1
4. Sigurnosna tabla	x1
5. Pričvršćivač sigurnosne table	x1
6. Pričvršćivač	x 2

**Sastav proizvoda:** Plastika; Metal

7. Stepenik	x 1
8. Roditeljski nadzor + cev	x1
9. Držač čaša	x1
10. Šipka u obliku slova J	x1
11. M5X28 Vijak	x4
12. Vijak	x1
13. M5 podloška	x 4
14.*Suncobran	x1

\* **Primenljivo samo za Kolica za jahanje X-TREME + drška + Suncobran 1040007**

## MONTAŽA

1. Postavite J-štipku ispred tela, pazeći da je tačan položaj prikazan na fotografiji. **Slika 2.1**
  2. Umetnite J-šipku u pokretni deo, namestite potpornu ploču i bravu volana, čvrsto zategnite vijakom i maticom. Povežite kablove preko utičnice. **Slika 2.1, 2.2**
  3. Montirajte naslon za leđa na zadnju stranu tela. **Slika 2.3**
  4. Stavite korak na donji deo tela. **Slika 2.4**
  5. Spojite ručicu roditeljskog nadzora je cev sa dva vijka i matice. Roditeljsku kontrolu umetnite u rupu u naslonu, a zatim okrenite telo, zategnite ga vijakom i maticom. **Slika 2.5**
  6. Pričvrstite sigurnosnu ploču na naslon pomoću elementa za zaključavanje, a zatim umetnite sigurnosnu ploču u otvor držača potporne ploče. **Slika 2.6**
  7. Sklopite držač za čaše sa odvijačem (nije uključen). **Slika 2.7**
  8. Otpustite vijak odvijačem. Držite vijak na sigurnom mestu van domašaja dece. U utičnicu stavite 2 alkalne baterije AA 1,5 V AA (Lr6).  
Zatim zategnite vijak odvijačem. **Slika 2.8**
- PAŽNJA!** Baterije moraju biti ugrađene u skladu sa navedenim polaritetom "+" i "-" - **!** **Slika 2.8**



Čuvajte prirodu i ne bacajte ovaj proizvod zajedno sa kućnim otpadom (2002/96/EC). Proverite preporuke lokalnim vlastima o reciklaži (Samo za Evropu).

### Informacija o sigurnosti baterije:

#### **Upozorenje! Nemojte dozvoliti detetu da se igra sa baterijama!**

U nekim slučajevima iz baterije može da iscuri tečnost koja može da izazove hemijsko izgaranje ili da ošteti proizvod. Kako bi izbegli curenje baterija: - Ne koristite u isto vreme nove i stare baterije ili različite tipove baterija kao sto su: alkalne, standardne ((cink-ugljenične) ili one koje se pune (nikl-kadmijum).

- Postavite baterije na za to određeno mesto kako je navedeno. - Vadite baterije ukoliko ne planirate da koristite proizvod duži vremenski period. Uvek izvadite iz proizvoda potrošene baterije. Bacite ih na bezbedno mesto. Ne bacajte proizvod u vatru. Baterije mogu da eksplodiraju ili da iscuru. - Ne izazivajte kratki spoj kod baterija. - Koristite samo iste baterije ili samo baterije istog tipa prema preporukama.
- Ne pokušavajte da punite baterije koje se ne pune.
- Izvadite baterije iz proizvoda pre nego što ih napunite.
- Ako koristite baterije koje mogu da se pune, punjenje treba da se vrši pod nadzorom odrasle osobe.



Дидис ООД, България  
Шумен 9700, ул. „Тракия-изток“ № 6  
Тел.: 054/850 830  
e-mail: home.market@didis-ltd.com  
e-mail: export@didis-ltd.com

Didis LTD, Bulgaria  
Shumen 9700, № 6 Trakia-iztok street  
Tel.: +359 54 850 830  
e-mail: home.market@didis-ltd.com  
e-mail: export@didis-ltd.com